

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1979-1980

10 JUILLET 1980

**PROJET DE LOI  
relatif aux propositions budgétaires 1979-1980**

I. — AMENDEMENT  
PRÉSENTE PAR M. SCHILTZ  
AU TEXTE  
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION

Art. 63.

Au § 6, remplacer le texte néerlandais du premier alinéa par ce qui suit :

« § 6. Iedere belastingplichtige, eigenaar of vruchtgebruiker van een goed, of een gedeelte ervan, dat kan gehypothekeerd worden moet aan de notaris, gelast met het opmaken van de akte van vervreemding of hypothekering van dat goed, op diens verzoek zijn hoedanigheid van belastingplichtige kenbaar maken. »

**JUSTIFICATION**

Le présent amendement vise uniquement une formulation correcte du texte néerlandais du projet. Aucune modification n'est apportée quant au fond.

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1979-1980

10 JULI 1980

**WETSONTWERP  
betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980**

I. — AMENDEMENT  
VOORGESTELD DOOR DE HEER SCHILTZ  
OP DE TEKST  
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE

Art. 63.

In § 6, het eerste lid vervangen door wat volgt :

« § 6. Iedere belastingplichtige, eigenaar of vruchtgebruiker van een goed, of een gedeelte ervan, dat kan gehypothekeerd worden moet aan de notaris, gelast met het opmaken van de akte van vervreemding of hypothekering van dat goed, op diens verzoek zijn hoedanigheid van belastingplichtige kenbaar maken ». »

**VERANTWOORDING**

Dit amendement heeft alleen tot doel de tekst van het ontwerp in behoorlijk Nederlands te formuleren. Aan de inhoud wordt niets gewijzigd.

H. SCHILTZ.

J. CAUDRON.

**Voir :**

323 (1979-1980) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 à 12 : Amendements.
- N° 13/1<sup>e</sup> : Rapport (articles disjoints).
- N° 14 à 46 : Amendements.
- N° 47 : Rapport.
- N° 48 à 72 : Amendements.
- N° 73 : Rapport complémentaire.
- N° 74 à 81 : Amendements.

**Zie :**

323 (1979-1980) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 tot 12 : Amendementen.
- N° 13/1<sup>e</sup> : Verslag (afgescheiden artikelen).
- N° 14 tot 46 : Amendementen.
- N° 47 : Verslag.
- N° 48 tot 72 : Amendementen.
- N° 73 : Aanvullend verslag.
- N° 74 tot 81 : Amendementen.

H. — 645.

II. — AMENDEMENTS  
PRESENTES PAR M. BAERT  
AU TEXTE  
ADOpte PAR LA COMMISSION

---

Art. 67.

1. — Au § 1, remplacer le deuxième alinéa par ce qui suit :  
*« La contrainte est notifiée par lettre recommandée à la poste contre accusé de réception. La remise de la pièce au destinataire vaut notification ».*

2. — Au § 2, remplacer le 3° par ce qui suit :  
*« 3° fait courir le délai d'opposition à l'exécution de la contrainte visée à l'article 88 ».*

Art. 68.

1. — Au § 1, « in fine » du premier alinéa, ajouter les mots  
*« contre accusé de réception ».*

2. — Au même § 1, remplacer le deuxième alinéa par ce qui suit :  
*« Cette saisie sort ses effets à compter de la remise de la pièce au destinataire ».*

III. — AMENDEMENTS  
PRESENTES PAR M. FIEVEZ  
AU TEXTE  
ADOpte PAR LA COMMISSION

---

Art. 92.

A. — En ordre principal :

- Au § 1<sup>er</sup>, remplacer le 2° par ce qui suit :  
*« 2° en vue de scinder la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite en trois institutions régionales reprenant les activités actuelles et les activités prévues au 1<sup>o</sup> ci-dessus et adapter leurs structures d'administration et de gestion ».*

B. — Subsidiairement :

- Compléter le § 2 par un 6°, libellé comme suit :  
*« 6° l'organisation est structurée sur une base régionale ».*

J. FIEVEZ.

H. MORDANT.

II. — AMENDEMENTEN  
VOORGESTEELD DOOR DE HEER BAERT  
OP DE TEKST  
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE

---

Art. 67.

1. — In § 1, het tweede lid vervangen door wat volgt :  
*« De kennisgeving van het dwangbevel geschiedt bij een ter post aangetekende brief met ontvangstbewijs. De overhandiging van het stuk aan de geadresseerde geldt als kennisgeving ».*

2. — In § 2, het 3° vervangen door wat volgt :  
*« 3° doet de termijn van verzet tegen de tenuitvoerlegging van het dwangbevel bedoeld in artikel 88 lopen ».*

Art. 68.

1. — In § 1, eerste lid, voorlaatste regel, na de woorden « ter post aangetekende brief » de woorden  
*« met ontvangstbewijs »* invoegen.

2. — In dezelfde § 1, het tweede lid vervangen door wat volgt :  
*« Dit beslag heeft uitwerking vanaf de overhandiging van het stuk aan de geadresseerde ».*

F. BAERT.

III. — AMENDEMENTEN  
VOORGESTEELD DOOR DE HEER FIEVEZ  
OP DE TEKST  
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE

---

Art. 92.

A. — In hoofdorde :

- In § 1, het 2° vervangen door wat volgt :  
*« 2° om de Algemene Spaar- en Lijfrentekas te splitsen in drie gewestelijke instellingen, die de huidige en de in 1<sup>o</sup> bedoelde activiteiten zullen overnemen, en om hun bestuurs- en beheersstructuur aan te passen ».*

B. — In bijkomende orde :

- In § 2, een 6° toevoegen, luidend als volgt :  
*« 6° de organisatorische structuur stoelt op een gewestelijke grondslag ».*

**IV. — AMENDEMENT  
PRÉSENTE PAR M. VALKENIERS  
AU TEXTE  
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION**

---

Art. 209.

**Supprimer cet article.**

**JUSTIFICATION**

Les personnes âgées sont envoyées par les maisons de repos dans les hôpitaux lorsqu'elles souffrent de troubles psychiques ou mentaux qui ne peuvent être soignés dans les maisons de repos. Les subventions ne changeront rien à cette situation. Ces personnes peuvent aussi être mises en observation, ce qui est également impossible dans la section de soins d'une maison de repos. Le problème principal est celui des personnes âgées qui ont été hospitalisées au départ de leur habitation et qui, en raison de leur état de santé, ne peuvent plus vivre seules, ni recevoir les soins nécessaires de leur famille. Il serait dès lors préférable et plus réaliste d'affecter ces crédits à la construction d'instituts gériatriques. On évitera par la même occasion de créer un nouveau gouffre financier : le subventionnement des maisons de repos pour personnes âgées.

**IV. — AMENDEMENT  
VOORGESTELD DOOR DE HEER VALKENIERS  
OP DE TEKST  
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE**

---

Art. 209.

**Dit artikel weglaten.**

**VERANTWOORDING**

Bejaarden worden uit een bejaardentehuis naar een verzorginstelling verwezen omwille van psychische of mentale stoornissen die niet in het bejaardentehuis kunnen worden verzorgd. Subsidies zullen hier geen verandering brengen. Ofwel ter observatie wat ook in een verzorgingsafdeling van een bejaardentehuis niet zou kunnen gebeuren. Het groot probleem is vooral het plaatsen van bejaarden die van huis uit naar de kliniek werden gestuurd en die omwille van hun gezondheid niet langer meer alleen kunnen wonen of de nodige zorgen niet meer kunnen krijgen van hun familieleden. Daarom zou het veel beter en realistischer zijn deze bedragen voor te behouden voor het bouwen van instellingen voor bejaarden. Aldus zal ook vermeden worden dat de poort wordt opengezet naar een nieuwe niet meer te vullen financiële put : de subsidiëring van de bejaardentehuizen.

**J. VALKENIERS.**

---